

FICHE DE RESERVATION DE CHAMBRE UNIVERSITAIRE - CROUS
RESERVATION FORM FOR UNIVERSITY ROOM - CROUS
2019-2020

Nom de l'étudiant / Family name:

Prénom de l'étudiant / First name:

Date de naissance / Date of birth:

Adresse / Address:

E-mail:

Domaine d'études / Field of studies:

Université d'origine / Sending institution:

Pays/Country:

Date d'arrivée à Clermont-Ferrand / Date of arrival in Clermont-Ferrand:

✓ **Je soussigné(e), déclare vouloir réserver une chambre en résidence universitaire du CROUS :**

I, the undersigned, declare that I want to reserve a room in one of the Halls of Residence at the CROUS:

Une chambre « confort amélioré » (WC et douche collectifs) à 161€ /mois (tarif sous réserve d'augmentation par le CROUS)
a comfort room (toilets and shower are available for communal use on each floor) for a rent of about 161€ per month (depending on a rise from the CROUS)

Une chambre « rénovée » (WC et douche individuels) à 247€/mois (tarif sous réserve d'augmentation par le CROUS)
a renovate room (toilets and shower are available in each room) for a rent of about 247€ per month (depending on a rise from the CROUS)

✓ **Je prends note cependant que l'Université Clermont Auvergne me proposera une chambre en fonction de ses disponibilités**

However, I do take good notes that University Clermont Auvergne will propose rooms depending on its availabilities.

✓ **Je réserve la chambre sur les dates suivantes et je note que je devrai payer la chambre sur la totalité du séjour :**

I book the room on that dates/ period and I do understand that I will have to pay for the entire period

Du / from 01.09.2019 au/ to 30.06.2020 pour l'Année universitaire / for the entire academic year (**10 mois**/ 10 months)

Du / from 01.09.2019 au/ to 31.01.2020 pour le premier semestre (S1) / for the fall semester (**5 mois** /5 months)

Du / from 01.02.2020 au/ to 30.06.2020 pour le second semestre (S2) / for the spring semester (**5 mois**/ 5 months)

✓ **Je reconnais avoir pris connaissance des conditions de réservation d'une chambre universitaire et m'engage à les respecter :**

I confirm that I understand the general conditions to rent a university room and I do accept them:

- **Aucun remboursement ne sera accordé pour une arrivée tardive ou un départ anticipé**

No reimbursement will be given for late arrival or early departure

- **Vous devrez verser une caution d'un (1) mois de loyer et signer le règlement intérieur du CROUS**

The CROUS will require you to pay on month of deposit and you must sign the code of practice given by the CROUS

- **Vous devrez assurer votre chambre dès votre arrivée dans les locaux (au moins dans la semaine suivant votre arrivée)**

You must take insurance for your room as soon as you arrive (at least one week after your arrival)

Date :

Signature :